

先秦唯物主义思想的集大成者

插图眉批本

荀子

启示录

君子曰：学不可以已。青，取之于蓝，而青于蓝；冰，水为之，而寒于水。木直中绳，輮以为轮；其曲中规，虽有槁暴，不复挺者，使之然也。故木受绳则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己，则知明而行无过矣。

传统文化的标志 人类思想的顶峰

京华出版社





荀子启示录

译注 ◎ 江 澜

京 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

荀子启示录 / 江澜 译注. – 北京：京华出版社，2009.5
ISBN 978–7–80724–654–1
I . 荀… II . 江… III . 荀况 (前 313 ~ 前 238) – 语录 IV . B222.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 209515 号

荀子启示录

译 注 / 江 澜

责任编辑 / 徐秀琴

封面设计 / 金麦田 · 南 戈

出版发行 / 京华出版社

(北京市朝阳区安华西里一区 13 楼 2 层 100011)

(010) 64243832 84241642 (发行部) 64258473 (传真)

(010) 64255036 (邮购、零售)

(010) 64251790 64258472 64255606 (编辑部)

E-mail:jinghuafaxing@sina.com

印 刷 / 北京瑞诚印刷有限公司

开 本 / 700mm × 1000mm 1/16

字 数 / 246 千字

印 张 / 22

版 次 / 2009 年 5 月第 1 版

印 次 / 2009 年 5 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978–7–80724–654–1

定 价 / 29.80 元

京华版图书，若有质量问题，请与本社联系

第一篇 劝 学	003
零零壹 / 学无止境	004
零零贰 / 要重视教育	004
零零叁 / 学习与思考	005
零零肆 / 要重视环境的影响	006
零零伍 / 立身处世	007
零零陆 / 行事要专一	008
零零柒 / 才 华	009
零零捌 / 学 习	010
零零玖 / 学习的态度	011
零壹零 / 学习的途径	012
零壹壹 / 学习的第二个途径	013
零壹贰 / 谨 帧	014
零壹叁 / 论学者	015
零壹肆 / 完美的人	016
第二篇 修 身	019
零零壹 / 君子的品行	020
零零贰 / 美 镜	021
零零叁 / 称 谓	022
零零肆 / 论修养	023
零零伍 / 君子的准则	024
零零陆 / 对人的态度	024
零零柒 / 量力而为	026
零零捌 / 动 作	027
零零玖 / 读书人与圣人	028
零壹零 / 关于礼	029
零壹壹 / 求 利	030
零壹贰 / 君子与恶人	031
零壹叁 / 三种德行	033
第三篇 不 荀	035
零零壹 / 君子的行为要合乎礼义	036

零零貳 / 君子的品行	037
零零叁 / 君子与小人	037
零零肆 / 君子的道德	039
零零伍 / 礼 义	039
零零陆 / 论心胸	041
零零柒 / 君子治理安定	041
零零捌 / 廉 洁	043
零零玖 / 论诚实	043
零壹零 / 君子的原则	044
零壹壹 / 论士人	046
零壹貳 / 片面性	046
零壹叁 / 福和禁	048
零壹肆 / 盗取名誉	048
第四篇 荣 辱	051
零零壹 / 论祸患	052
零零貳 / 小人的行为	052
零零叁 / 私斗的人	053
零零肆 / 自我感觉	054
零零伍 / 论勇敢	055
零零陆 / 自 责	055
零零柒 / 安危与利害	056
零零捌 / 个人地位	057
零零玖 / 相同之处	059
零壹零 / 危害与安定	060
零壹壹 / 环境与命运	060
零壹貳 / 人的本性	062
第五篇 非 相	065
零零壹 / 不以貌取人	066
零零貳 / 外貌与思想	066
零零叁 / 高与矮	068

零零肆 / 奇异外貌	069
零零伍 / 论暴君	070
零零陆 / 祸事	070
零零柒 / 不吉祥的事	071
零零捌 / 做人	072
零零玖 / 人与人之间的区分	073
零壹零 / 论无知	075
零壹壹 / 君子的言论	075
零壹贰 / 劝说	076
零壹叁 / 君子的道德	077
零壹肆 / 谈话	078
零壹伍 / 君子的辩解	079
第六篇 非十二子	081
零零壹 / 论坏人	082
零零贰 / 论过错	082
零零叁 / 不重视等级的人	082
零零肆 / 准则	083
零零伍 / 夸夸其谈	084
零零陆 / 罪过	085
零零柒 / 仲尼和子弓	086
零零捌 / 舜和禹	088
零零玖 / 论行为	089
零壹零 / 论信服	090
零壹壹 / 论官人	091
零壹贰 / 士君子	092
零壹叁 / 论仪表	093
第七篇 仲尼	095
零零壹 / 孔子学生的言谈	096
零零贰 / 称霸诸侯	097
零零叁 / 以五霸为耻	099

零零肆 / 治国之道	099
零零伍 / 论灰弃	100
零零陆 / 保持权位	101
零零柒 / 通行天下	103
零零捌 / 做人的原则	104
第八篇 儒 效	107
零零壹 / 大 儒	108
零零贰 / 儒者为官	109
零零叁 / 大儒的作用	111
零零肆 / 仁 澈	112
零零伍 / 君子的特长	112
零零陆 / 处理事务	114
零零柒 / 学习的作用	116
零零捌 / 自取灭亡的原因	119
零零玖 / 上下关系不错乱的方法	120
零壹零 / 圣人的德行	121
零壹壹 / 圣人的道德品行产生于专一	123
零壹贰 / 道的总汇	123
零壹叁 / 论周公	124
零壹肆 / 论名人	126
零壹伍 / 大儒其人	128
零壹陆 / 俗人与儒者	129
零壹柒 / 表面现象	131
零壹捌 / 老师的作用	132
零壹玖 / 教育与法度	133
零貳零 / 论积累	134
零貳壹 / 论行为	136
零貳貳 / 论等级	136
第九篇 王 制	139
零零壹 / 治国之道	140

零零貳 / 处理政事的学问	143
零零叁 / 论名分	144
零零肆 / 统治百姓	145
零零伍 / 君主与钱财	146
零零陆 / 论霸主	147
零零柒 / 强国之道	148
零零捌 / 君主统一天下的法则	149
零零玖 / 论王者	150
零壹零 / 从政原则	151
零壹壹 / 王制	152
零壹貳 / 谈用人	152
零壹叁 / 王者的法令	155
零壹肆 / 天下大治	155
零壹伍 / 礼义	156
零壹陆 / 等级标准	158
零壹柒 / 关于群体	159
零壹捌 / 圣王之制	160
零壹玖 / 圣王的作用	160
零貳零 / 官吏的职权	162
第十篇 富国	165
零零壹 / 人的本性	166
零零貳 / 国家富强的原则	168
零零叁 / 礼的意义	169
零零肆 / 赋税	170
零零伍 / 人与群体	170
零零陆 / 论仁义	172
零零柒 / 君子与百姓	173
零零捌 / 恩德与报应	175
零零玖 / 官人的职责	176
零壹零 / 论墨子	176
零壹壹 / 出现祸患的原因	178

零壹貳 / 论古代圣王和圣人	179
零壹叁 / 不合礼义的行为	181
零壹肆 / 如何善待百姓	182
零壹伍 / 论赏罚	183
零壹陆 / 君主如何爱民	185
零壹柒 / 国家混乱与安定	185
零壹捌 / 国家强弱	187
零壹玖 / 用仁义治国	188
零貳零 / 强国的方针	190
第十一篇 王 霸	193
零零壹 / 论治国	194
零零貳 / 称王天下的秘诀	194
零零叁 / 信用取天下	196
零零肆 / 立国之本	197
零零伍 / 论国家	200
零零陆 / 明君必须坚持的原则	201
零零柒 / 一人无法治国	202
零零捌 / 礼义是治国的法则	203
零零玖 / 君主的快乐与忧愁	204
零壹零 / 君主的治国原则	206
零壹壹 / 以小取胜	207
零壹貳 / 王者风范	208
零壹叁 / 国家存亡	213
零壹肆 / 君主与人民的关系	214
零壹伍 / 论安定	216
零壹陆 / 君主的治国方略	217
零壹柒 / 君主的声望	219
零壹捌 / 误国之尤	220
零壹玖 / 危害国家	221
零貳零 / 儒 家	223

第十二篇 君道	227
零零壹 / 君主与人才	228
零零贰 / 度量器械	229
零零叁 / 怎样做君主	232
零零肆 / 怎样治国	234
零零伍 / 君主是人民的本源	234
零零陆 / 什么是道	236
零零柒 / 最高的治国原则	239
零零捌 / 君主的愿望	240
零零玖 / 君主的毛病	240
零壹零 / 古人的用人之道	242
零壹壹 / 明君与昏君	242
零壹贰 / 论助手	246
零壹叁 / 量才用人	248
第十三篇 臣道	251
零零壹 / 论臣子	252
零零贰 / 君与臣	254
零零叁 / 正义的臣子	256
零零肆 / 论进谏	257
零零伍 / 为臣之道	258
零零陆 / 如何侍奉君主	259
零零柒 / 忠于君主的三等人	259
零零捌 / 论仁德	260
零零玖 / 尊敬人	261
零壹零 / 论礼节	262
零壹壹 / 论君王	262
第十四篇 致士	265
零零壹 / 从政之术	266
零零贰 / 国家要讲礼义	267

传
统
文
化
的
标
志

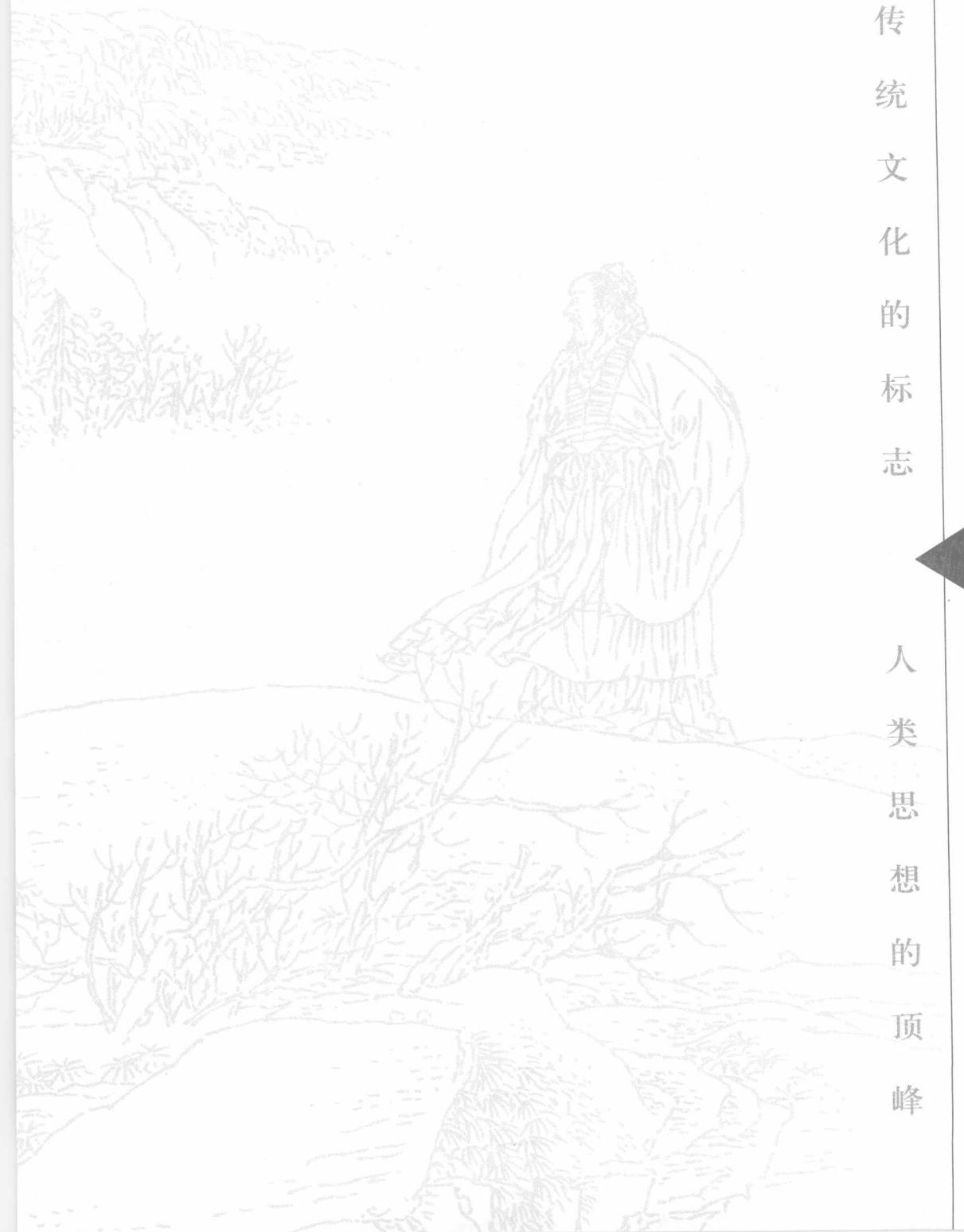
人
类
思
想
的
顶
峰

零零叁 / 治国安邦的要素	268
零零肆 / 君主的美德	269
零零伍 / 如何处理政务	270
零零陆 / 求取功名	271
零零柒 / 论权威	272
零零捌 / 论赏罚	272
第十五篇 议 兵	275
零零壹 / 论用兵	276
零零贰 / 兵与民	277
零零叁 / 用兵之爭	278
零零肆 / 仁德与谋略	279
零零伍 / 王 者	281
零零陆 / 秦 兵	283
零零柒 / 齐 兵	284
零零捌 / 论名将	286
零零玖 / 论将军	287
零壹零 / 论将帅	289
零壹壹 / 论战争与仁义	291
零壹贰 / 论秦国军队	293
零壹叁 / 礼与军队	293
零壹肆 / 错误的治国之道	294
零壹伍 / 正确的治国之道	295
零壹陆 / 人的行动与利益	297
零壹柒 / 兼并方式	300
零壹捌 / 王者的功业	302
第十六篇 强 国	305
零零壹 / 国家的命运	306
零零贰 / 论威势	307
零零叁 / 赏罚与军队	308

零零肆 / 论制服别人	310
零零伍 / 论士人的品德	313
零零陆 / 秦国的方略	315
零零柒 / 看秦国	317
零零捌 / 论积累	318
零零玖 / 论正义	319
第十七篇 天论	323
零零壹 / 自然规律	324
零零贰 / 自然界的职分	326
零零叁 / 万物交替规律	326
零零肆 / 人与自然	327
零零伍 / 自然和社会	328
零零陆 / 万物生存规律	329
零零柒 / 论规律与行为	330
零零捌 / 论聪明	331
零零玖 / 天象变化	332
零壹零 / 人为现象	333
零壹壹 / 论求雨	335
零壹贰 / 论命运	336
零壹叁 / 人的力量	337
零壹肆 / 治国原则	337
零壹伍 / 论事物的发展规律	338

传
统
文
化
的
标
志

人
类
思
想
的
顶
峰





第一篇

劝学

本篇主要进述了学习的重要性、方法及君主的策略。

眉批：学无止境

人们对那些无知之人、自高自大而毫无自知之明的人，常用“不知天高地厚”来讽喻，大概就是对荀子这段话语的引申。

①已：停止，终止。②青：靛青。取：提取。提炼。蓝：草名，叶子可以做青色染料。
③中：合于，符合。绳：木工划线用的墨线，在这里指衡量木材弯曲的标准。④糅：同“揉”，使木材弯曲。
⑤规：圆规，画圆的工具。⑥有：同『又』。槁：干枯。暴：晒，槁暴：晒干。⑦挺：直。
⑧受绳：经过墨绳校正。①先王：古代帝王，指符合封建政治、道德要求的君主。②介：助，给予。景福：大福。③神：

这里指最高的精神境界。

零零壹 / 学无止境

阅读提示：检查和反省是最好的学习方法。

君子曰：学不可以已^①。青，取之于蓝^②，而青于蓝；冰，水为之，而寒于水。木直中绳^③，輮^④以为轮，其曲中规^⑤，虽有槁暴^⑥，不复挺^⑦者，輮使之然也。故木受绳^⑧则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己，则知明而行无过矣。

君子说：学习不能停止。靛青是从蓼蓝草中提炼出来的，却比蓼蓝草还要青；冰，是由水凝固而成的，但比水还冷。木材挺直，符合木工的墨线，用火烘烤弯曲，做成车轮，它的曲度与圆规画的曲线相合，即使经过火烤、日晒，也不能再挺直了，这是因为经过火烘弯曲之后使它成为这样的。因此，木材经过墨斗画线加工后就变直了，金属刀剑经过磨刀石磨砺之后就锋利了。君子博学，每天多次检查和反省自己，就会明白道理，行动就不会犯错误。

零零贰 / 要重视教育

阅读提示：教育具有潜移默化的作用。

故不登高山，不知天之高也；不临深谿，不知地之厚也；不闻先王^①之遗言，不知学问之大也。干、越、夷、貉之子，生而同声，长而异俗，教使之然也。《诗》曰：“嗟尔君子，无恒安息，靖共尔位，好是正直。神之听之，介尔景福^②。”神莫大于化道^③，福莫长于无祸。

所以，不登高山，不知道天的高度。不亲临深溪，不知道地的厚度。不听古代圣王的遗言，不知道学问的博大精深。干国、越国、夷族和貉族的婴儿生下来哭声相同，长大后，他们的生活习惯就各不相同了，这是因为后天所受的教育不同的原因。《诗经·小雅·小明》上说：“哟君子，你不要老是贪图安逸，要谨慎地安于自己的职位，爱好正直的德行。天神将会察觉这一切，并赐给你幸福。”

眉批：学习与思考

人不能生而为善，必待学而为善。君子与小人的差别，不在先天的本质，而在后天的学习，“善假于物也”。同样是“神童”，最终有成才者，有不成才者，何以故？学习有恒无恒决定的。



所以，精神境界没有比受“道”的潜移默化更高明的了，幸福没有比无祸无灾更长久的了。

①尝：曾经。②须臾：一会儿。③跂：踮着脚，踮起脚后跟。④疾：壮，这里指声音宏亮。⑤彰：清楚。⑥假：凭借，利用，借助。舆：车。⑦利足：指善于走路。⑧楫：船桨。⑨绝：这里作动词，指横渡。

零零叁 / 学习与思考

阅读提示：善于借鉴他人的学习方法。

吾尝^①终日而思矣，不如须臾^②之所学也；吾尝跂^③而望矣，不如登高之博见也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾也^④，而闻者彰^⑤。假舆马者^⑥，非利足^⑦也，而致千里；假舟楫^⑧者，非能水也，而绝^⑨江河。君子生非异也，善假于物也。

我曾经整天思考，但比不上片刻地学习；我曾经踮着脚跟远

文白对照插图注释本
荀子启示录